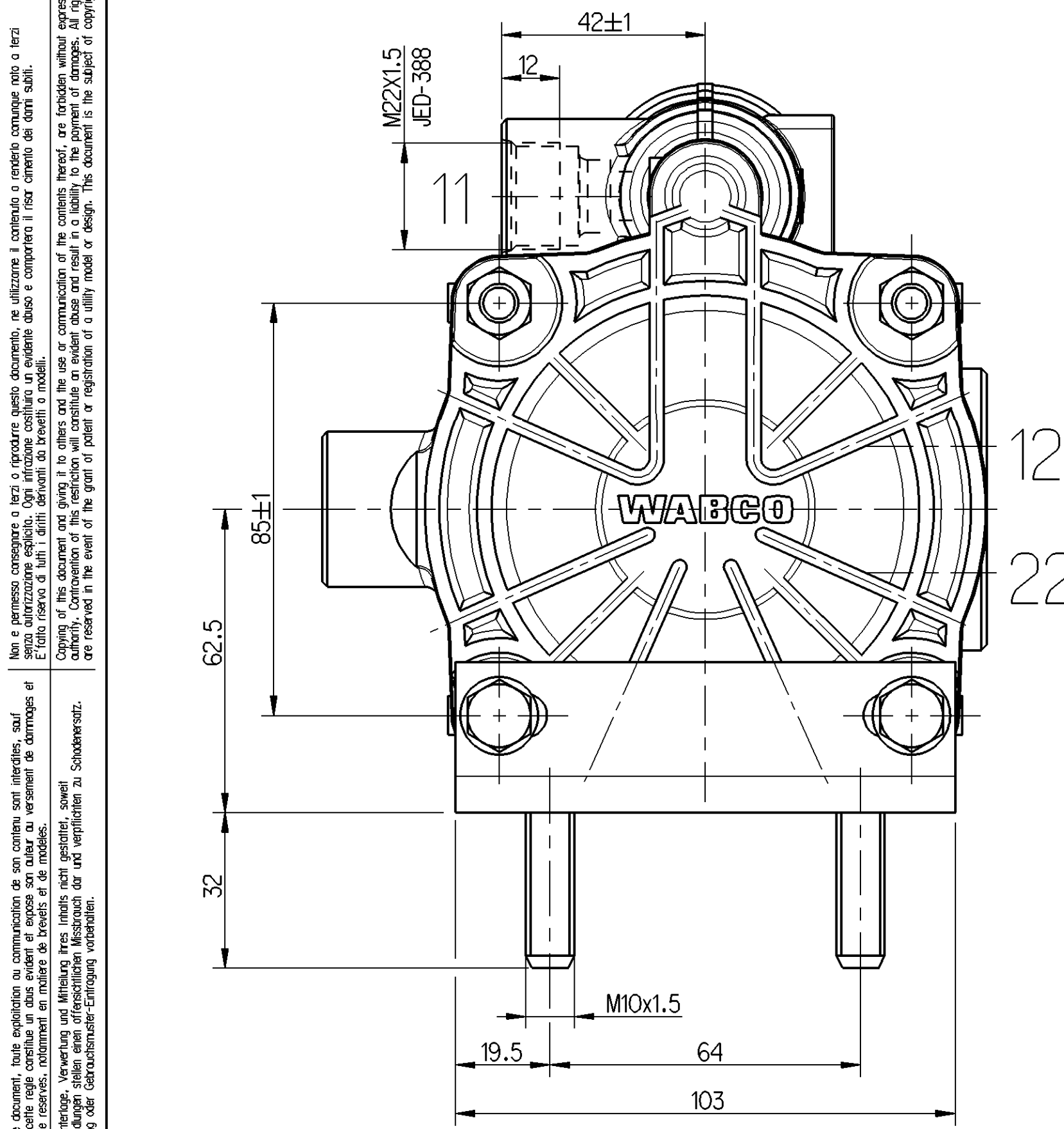
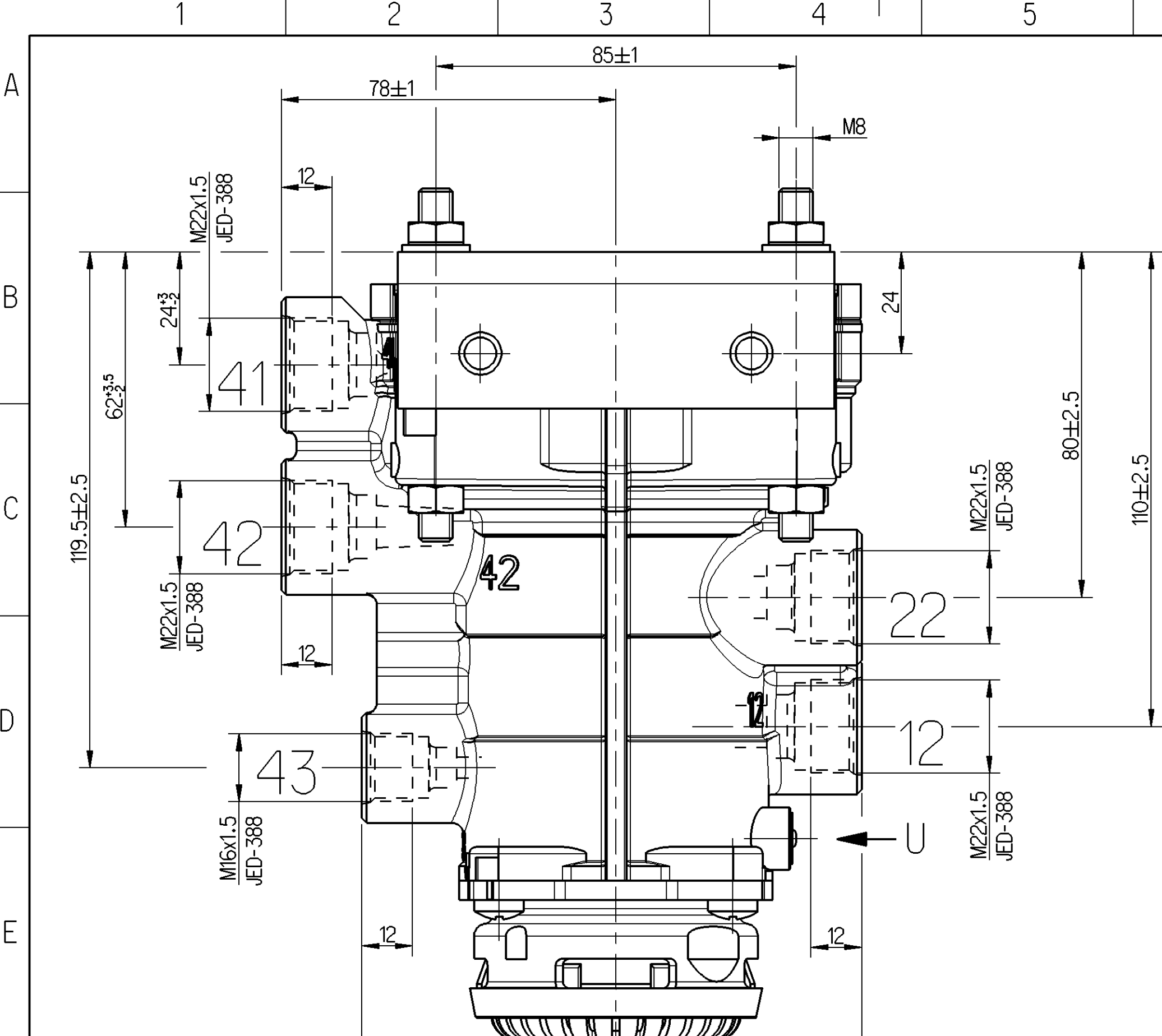


Tout le contenu de ce document, toute explication ou communication de son contenu sont interdites, sauf autorisation écrite de WABCO. Toute réimpression ou utilisation non autorisée sans la permission écrite de WABCO est formellement interdite. Toute violation de ces droits est punie conformément à la loi sur le droit de propriété intellectuelle. WABCO n'est pas responsable des dommages matériels ou moraux résultant de l'utilisation non autorisée de ce document. WABCO ist nicht verantwortlich für Schäden, die aus der unbefugten Nutzung dieses Dokuments resultieren. WABCO ist nicht verantwortlich für Schäden, die aus der unbefugten Nutzung dieses Dokuments resultieren. WABCO ist nicht verantwortlich für Schäden, die aus der unbefugten Nutzung dieses Dokuments resultieren.



- 11 = SUPPLY LINE INLET (VORRATSLEITUNG ZUFLUSS, CONDUITE D'ALIMENTATION ENTREE, CONDOTTA DI ALIMENTAZIONE ENTRATA) pe max. =8.5 bar
 - 12 = SUPPLY LINE (VORRATSLEITUNG, CONDUITE D'ALIMENTATION, CONDOTTA DI ALIMENTAZIONE) (pe 12)
 - 22 = BRAKING LINE TO THE TRAILER (BREMSLEITUNG ZUM ANHAENGER, CONDUITE DE FREINAGE A LA REMORQUE, CONDOTTA DI FRENATURA AL RIMORCHIO) (pe 22)
 - 41 = SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 1) (BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 1), DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 1), DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 1)) pe. max =10 bar
 - 42 = SERVICE BRAKING SYSTEM (CIRCUIT 2) (BETRIEBSBREMSANLAGE (KREIS 2), DISPOSITIF DE FREINAGE DE SERVICE (CIRCUIT 2), DISPOSITIVO DI FRENATURA DI SERVIZIO (CIRCUITO 2)) pe. max.=10 bar
 - 43 = PARKING BRAKING SYSTEM (FESTSTELLBREMSANLAGE, DISPOSITIF DE FREINAGE DE STATIONNEMENT, DISPOSITIVO DI FRENATURA DI STAZIONAMENTO) (pe 43) WORKING PRESSURE: (BETRIEBSDRUCK, PRESSION DE SERVICE, PRESSIONE DI SERVIZIO) pe max. =8.5bar
- CHARACTERISTIC: (KENNLINIE, COURBE, CARACTERISTIQUE, CURVA, CARATTERISTICA)
- BRAKING SYSTEM OK OR FAILURE OF CIRCUIT 2 (INTAKTE BREMSANLAGE BZW AUSFALL VON KREIS 2, DISPOSITIF DE FREINAGE INTACT OU DEFAILLANCE DE CIRCUIT 2, DISPOSITIVO DI FRENATURA INTATTO O DIFETTO DEL CIRCUITO 2) pe11 max. =8.5bar
 - FAILURE OF CIRCUIT 1 (AUSFALL VON KREIS 1) pe11 max. =8.5bar
 - DIFETTO DEL CIRCUITO 1

INSTALLATION POSITION: EXHAUST SHOWN AT BASE (AXIS CENTRE OF THE DEVICE DEVIATES MAX 90° FROM VERTICAL)

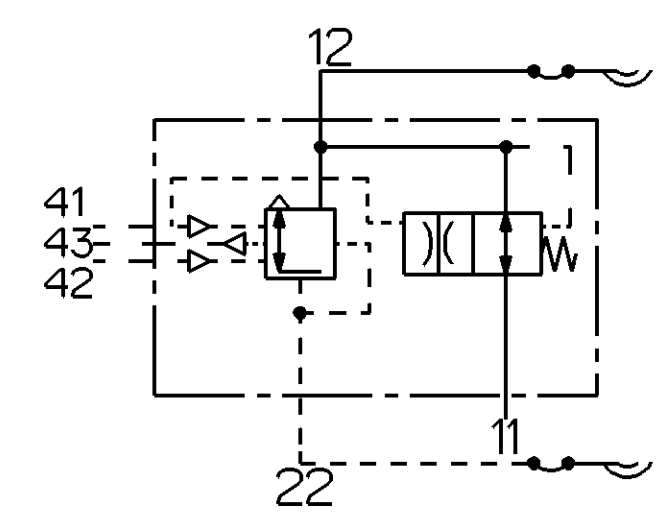
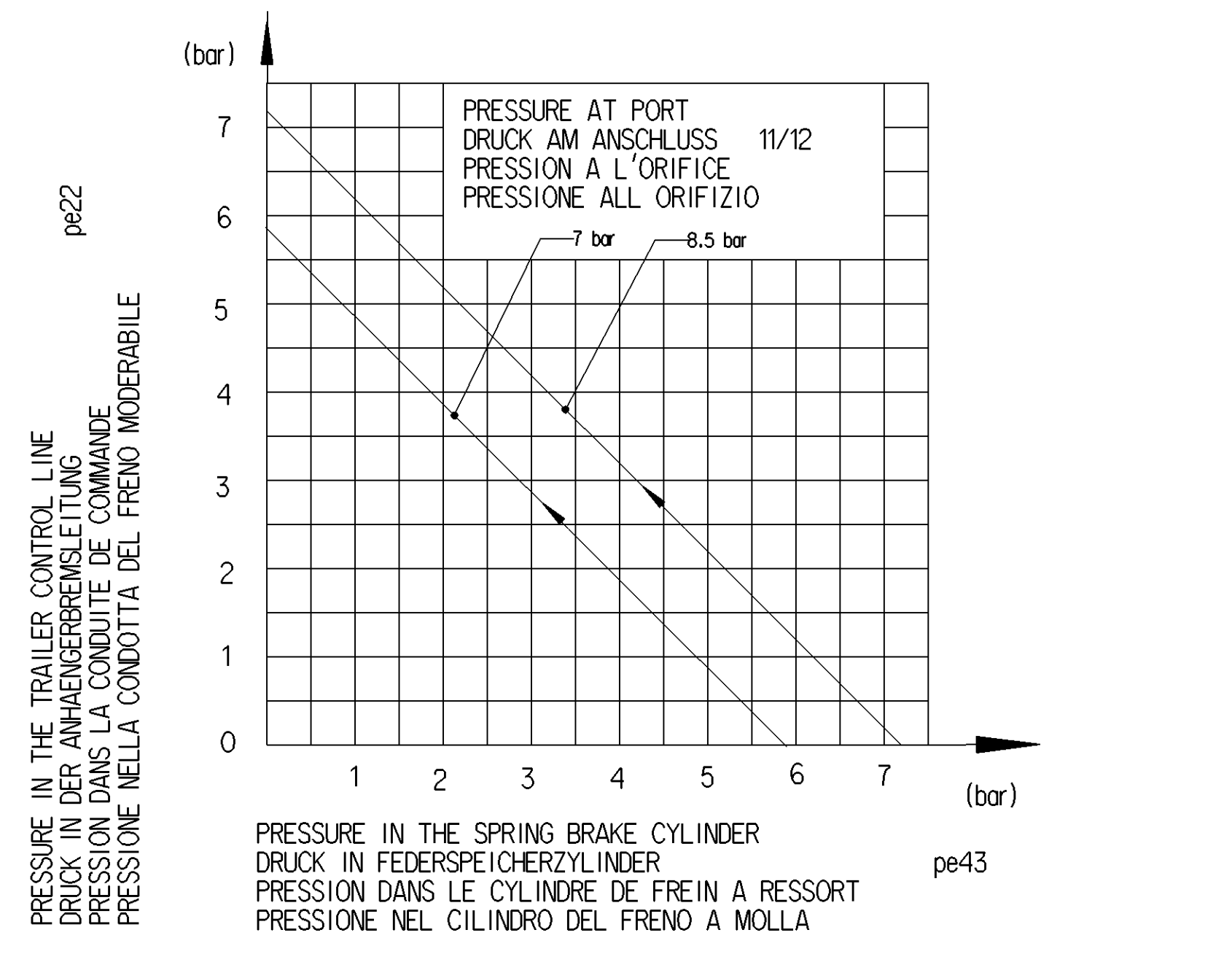
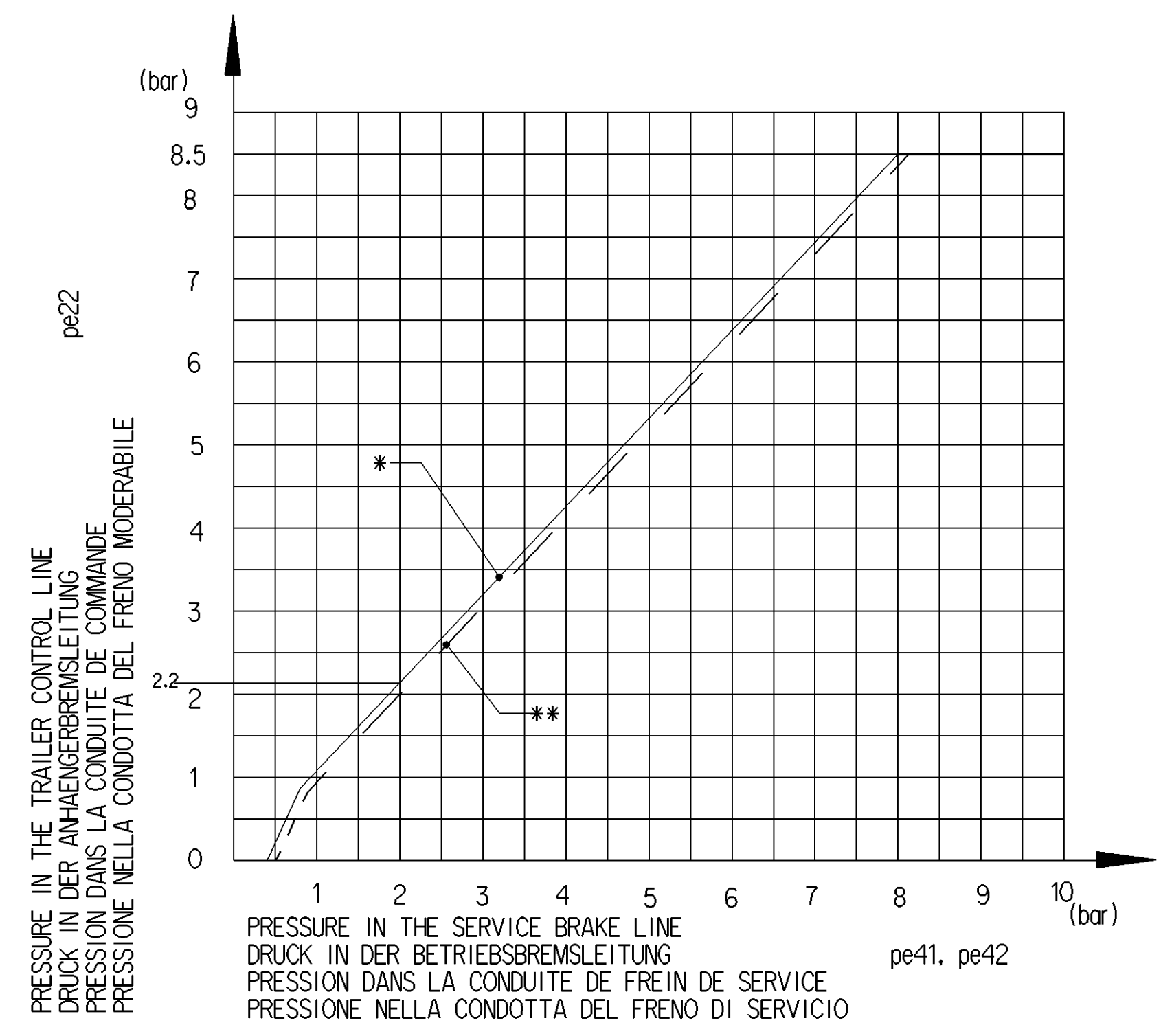
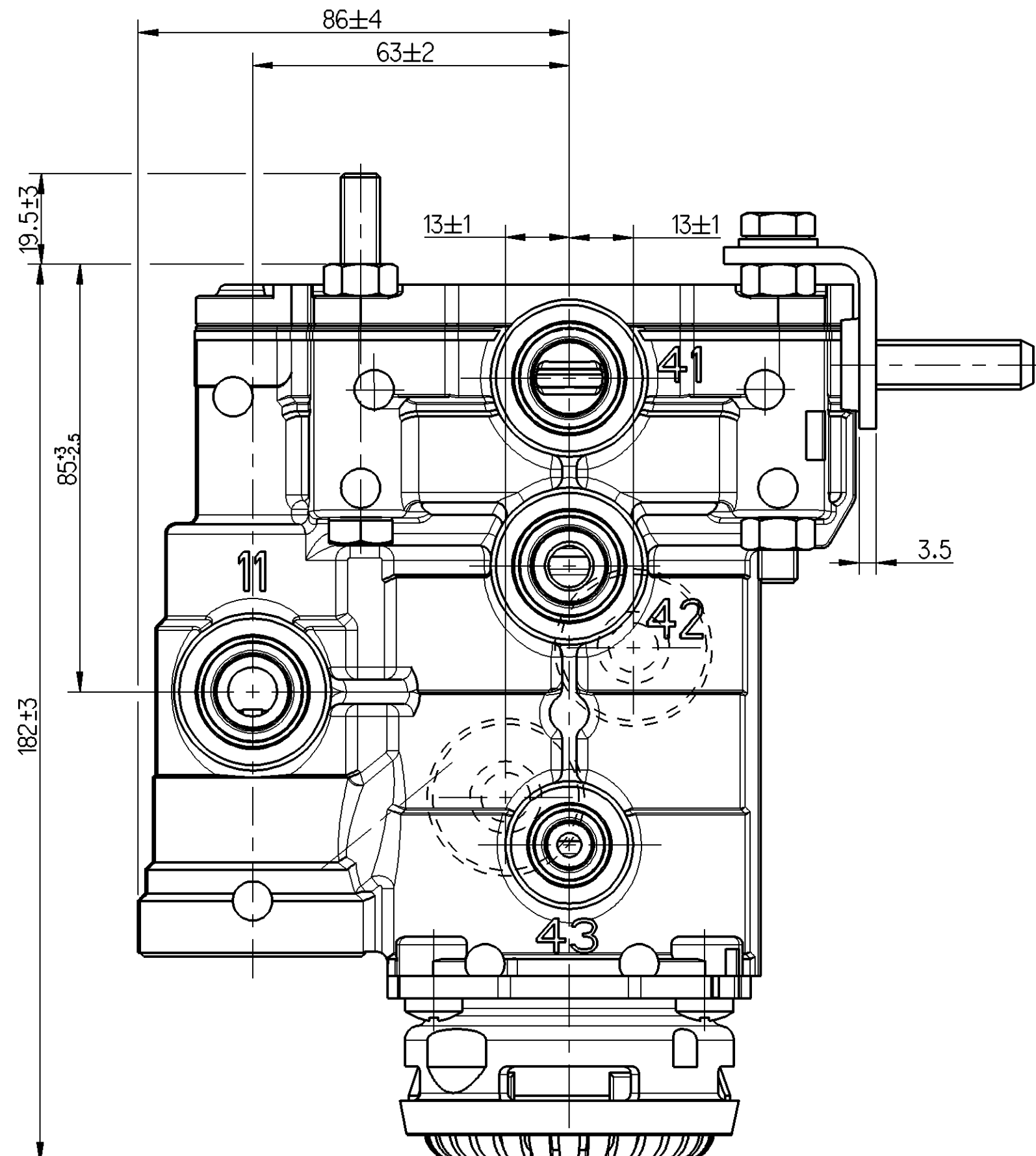
EINBAULAGE: ENTLUEFTUNG NACH UNTEN (MITTELACHSE DES GERAETES MAX 90° VON DER SENKRECHTEN ABWEICHEND)

POSITION D'INSTALLATION: ECHAPPEMENT VERS LE BAS (ECART DE L'AXE MEDIAN DE L'APPAREIL PAR RAPPORT A LA VERTICALE: 90° MAX.)

POSIZIONE DI MONTAGGIO: SCARICO VERSO IL BASSO (DEVIAZIONE ASSE APPARECCHIO RISPETTO ALLA VERTICALE:MAX.90°)

SOUND POWER LEVEL (SCHALLEISTUNGSPEGEL, NIVEAU DE PUISSANCE ACOUSTIQUE, LIVELLO DI POTENZA SONORA) <=94db(A) AT BEI A 8.5bar

THERMAL RANGE OF APPLICATION: (-40°C...+80°C) MEDIUM: AIR (MEDIUM: LUFT, FLUIDE: AIR, FLUIDO: AIRA)



General Specifications: JED-334-O - Size ISO 14405-1 E		Copyright WABCO®		Date		Signature	
Further Technical Data:		Date		Drawn		Signature	
Doc. Code:		Sheet:		To		Checked	
General Tolerances JED-261		Range of Nominal Dimensions (± mm)		2014-01-23		Oliveiro	
Class		1)		2014-01-23		Tomo	
Fine		0.5		1.0		1.5	
Medium		1.0		2.0		3.0	
Coarse		2.0		3.5		5.0	
Tapped Holes acc. JED-389		A 1		Pro/E		CAD System	
1) Tolerance Class Applied Crossmarked		E		163643		5x A	
Mass		2.366		kg		1:1	
Material No.		973 009 024 0		Doc.Code		Language	
Date of first issue:		2008-02-28		Revision		Techn. Resp.	
Doc.Code		005		ML		Sheet	
Replacement for		884 503 468 0		1/1			